

## Qué hay en el fondo de la persecución religiosa

No pocas veces sucede que para justificar la persecución contra los católicos se buscan razones de bien público, razones de Estado como la que se alegó para decretar la muerte de Jesucristo. Por cierto que ya es una equivocación suponer que el católico "ut sic", sea perturbador de la paz pública, como si la Religión de Jesucristo fuese fomento de anarquía y enemiga del orden. Dejando aparte la extralimitación rara que pueda aconceder, y el que un exceso de celo pueda aconceder, y el que un exceso de celo pueda conducir a alguna imprudencia que jamás puede atribuirse al Catolicismo, a la Iglesia, sino al particular que no interpretará el sentir de la Iglesia que sabe armonizar la energía apostólica en la defensa de la verdad y del derecho ofendido con la suavidad y moderación, sin duda que se puede afirmar que en el fondo de la persecución religiosa, no se encuentran razones verdaderas que la justifiquen — la razón recta nunca ampara el desorden y el atropello de los que profesan la doctrina de la Iglesia — sino la mentira que quiere revestirse de verdad como el hipócrita que cubre su deformidad moral con velo espeso y fingido de virtud, como el lobo se viste de piel de oveja. El fermento de los fariseos de que habla el Evangelio.

¿No decían también los perseguidores de Cristo, para hacer reír a las autoridades romanas y se condonara al que pasó haciendo bien, que prorrumpía pagar el tributo al César, que perturbaba la paz pública, que suplantaba la autoridad del Imperio? Conviene que muera y sea quitado decir el pueblo ebrio, con ebriedad sacrilega, de sangre divina, esta era la consecuencia que sacaban de unas razones falsas. La razón era otra, era porque Jesucristo reprendió las obras malas de los escribas y fariseos, porque Jesucristo era contrario a su conducta y no aprobaría su fealdad moral.

Santo Tomás de Aquino, a propósito de la primera persecución, que comenzó en Jesucristo, así que apareció en el mundo, da la razón porque Herodes quería cebar su furor contra el Divino Infante, el señal de la contradicción, el blanco de la impiedad de todos los siglos, y dice que del advenimiento del justo no podían alegrarse los inicuos. El justo es la condenación de todos los pecados capitales, es la condenación de todas las consecuencias, es la represión de los vicios, por esto, el justo es un espectáculo que molesta al que se entre-

ga a los deseos de un corazón pervertido.

Caín por esto no podía ver a su hermano Abel, la envidia le atizaba contra su hermano; los sodomitas se veían contrariados por la honestidad de Lot; la impúdica Jezabel se enseña contra los castos profetas y Herodes con su adulteria no puede sufrir las represiones de la castidad que hablata por San Juan Bautista y por esto la impureza de Herodias, de Herodes y de una bailarina indecente mandan amputar la cabeza de Juan.

La impiedad se exacerbaba contra su contrario, por esto, o amargaría la existencia del justo o maculará su muerte, o intentará la calumnia, o le desterrará y confiscará sus bienes; es fecunda en venganzas. Pero sobre todas las persecuciones siempre el justo levantará la cabeza para la representación de las iniquidades, no importa que estas sean entronizadas en el mundo oficial.

La verdad y la justicia tienen derechos que no pueden ser hollados; la palabra de Dios no se puede reducir a cadenas, la palabra de Dios no es atada, aunque sean atados los que la predican. San Juan en la cárcel hará resonar aquél "no te es lícito tener una mujer adultera"; San Pedro dirá que se ha de obedecer a Dios antes que a los hombres. Si un Rey quiere profanar la santidad del matrimonio, la Iglesia le condenará, y si un intruso quiere usurpar derechos sagrados, la Iglesia protestará contra el tirano.

La impiedad humillada por la verdad se vengará contra el que representa la justicia; aquí está la razón del odio religioso contra el católico y contra la Iglesia. El mismo odio, la misma pasión persecutoria que la que había contra Jesucristo. Oprimamos al justo porque es contrario a nuestras obras, gritará con voz infernal. Si la impiedad está entronizada en el mundo oficial, será torpemente tiránica, por esto legislará contra lo más santo y sagrado. Tendremos un cesarismo impúdico que dará estadio legal al desenfreno de las razones, para cubrir con el lodo de la malicia y de la deshonestidad instituciones santas.

El pecador dice los Libros Sagrados, observa al justo, para mortificarse; quiere así compensarse de las molestias que le da la virtud. ¡Estúpida compensación!

LORENZO SANMARTÍ

Canónigo Magistral de la Seo de Urgel.

do don José Ramón de Echeverría, que reside en Legarreta, y que nos ha contado muchas cosas interesantísimas, algunas de las cuales llevamos ya relatadas.

Yo rezó de rodillas en el lugar de las apariciones, dentro de la cerca, teniendo a mi lado a Pacchín, y a la niña Benita. Están con nosotros también el Rdo. Cirrié, otras tres o cuatro personas más y dos miguelitos de Guipúzcoa, que cuidan del orden, como sus cuatro compañeros de la carretera. Pacchín ora con los ojos bajos, sin atreverse a mirar arriba. Son momentos de emoción, que jocas veces hemos experimentado.

Y aquella multitud rezaba, fervorosa, las preces rosarianas, que oímos en vascuence, en castellano, en catalán.

Antes de la Letanía se cantó el popular himno "Egi zu kur o Ma-

ria", de notas cadenciosas y dulces, cuya traducción castellana es como sigue:

"Haz, oh María, que tu corazón esté con nosotros para que no nos perdamos en la hora de la muerte.

Estrofa: Madre de los pecadores sois, oh Virgen, en Vos tenemos entera confianza".

Cuando, andando el tiempo, pregue a Dios y a su Madre Santísima que en este lugar se levante un Santuario, que vierte España entra en ingente peregrinación, este himno será sin duda el "Ave" de Loures.

A continuación se rezó la Letanía con los brazos en cruz y siete Ave María en memoria de los siete Dolores, cantándose finalmente la Salve popular graciaria.

Después de unos minutos de descanso, se empieza la segunda parte del Rosario en castellano, que este día dirige el Rdo. don José M. Subirana, Coadjutor de Fraña y compañero nuestro de viaje, que es contestado con fervor por aquella muchedumbre.

Después ha empezado la tercera parte del Rosario, en vascuence, y se han juntado a nosotros en el lugar de las apariciones el querido amigo M. I. Sr. Dr. don Ramón Molina, canónigo de la S. I. Catedral de Toledo y Diputado a Cortes. Nos saludamos y me presenta a su amigo don Dimas Madariaga, el valiente diputado católico de las Constituyentes. En el Parlamento un tal Villa se había atrevido a pronunciar uñas palabras irreverentes contra Ezquioga y era necesario documentarse para salir ai paso de las insidias que volvían a lanzarse en el Salón de Sesiones.

Acaba de oscurecer. Las últimas luces del crepúsculo han desaparecido con el sol, que se ha ocultado detrás de aquellas montañas altísimas.

Ha llegado la hora de las hondas emociones. Cerca de mí un niño se queda como extasiado. Asegura ver a la Santísima Virgen. Sus ojos se abren desmesuradamente y se mantienen abiertos sin pestañear. El caso es verdaderamente notable.

Este niño se llama Juan Larrañaga, de 8 años de edad y vive en Zumárraga.

A una pregunta mía contesta con sencillez y sin apartar la mirada fija en la visión:

—Sí, es Ella, la Virgen Santísima.

—En qué forma la ves?

—Cubierta con un manto negro sin atar y vestida con un hábito blanco atado. Tiene la corona con cuatro estrellas y en este momento se le ha puesto delante un hombre, que dice es San José, y una mujer al lado.

He tomado el pulso a este niño mientras me hablaba y lo tiene completamente normal. Esto es precisamente, a juicio de los médicos, lo más notable de todo: que a pesar del estado psíquico del niño, el pulso se mantiene sin ninguna clase de alteración.

Entretanto va siguiendo el rezo del Rosario y la niña Nenita Aguirre, que está a mi izquierda, entra también en éxtasis, y el joven de Ataún, que está junto a mi derecha y una joven de 18 años, que se halla a alguna distancia de nosotros, por cuyo motivo y por interesar más los que tengo al lado no voy a verla, lo cual me costaría también luchar con el público que se aglomera a su alrededor.

JUAN E. ALTISENT, Pbro.  
Beneficiado Archivero de la  
S. I. Catedral de Lérida

### DEL MOMENT

#### Hom es demana si els catòlics espanyols dormen

El diari de París "Figaro" ensaia el retret de què els catòlics espanyols solament hem fet una "protesta insignificant amb la ploma" contra les persecucions religioses que patim, persecucions que ultrapassen les que, un dia, un Combes desplegava contra els catòlics francesos. "Sacerdots i religiosos traspassen la frontera i fugen a França, sense que els catòlics hagin deixat sentir una paraula de protesta. Domina un silenci ple de temor. I amb tot seria hora de protestar amb tota energia. Mai s'han produït en la França revolucionària i atea unes situacions semblants (és cosa dubtosa). Mai un govern enemic de l'Església, de

Francia, s'ha atrevit a desposseir del seu càrrec a un alt dignatari de l'Església, ni de desterrar cardenals i bisbes, prohibir i suspender periòdics catòlics per haver comès el crim de defensar la llibertat de conciència i els drets de l'Església. Sembla que l'opinió pública no hagi pres esment ni es fassí conciència de la gravetat d'aquests fets i de la brutalitat del procedir. La llibertat religiosa i de la premsa són agarrotades sense cap fonament legal. Si es tenen en compte aquests fets, i es relliguen amb els projectes de Constitució anunciats al Parlament, hom es dóna compte de que la situació és massa seriosa. Tot això ja no és un manament ni un ensenyament de les lògies masòniques, hom reconeix en tots aquests fets la inspiració espantosa de l'espiritu sovietic."

Puntualmente desarrollóse el programa anunciado, con pequeñas variantes.

Por el tenor don Ramón Forés, fueron cantadas diversas composiciones con buena entonación y sentimiento, especialmente "T'estimo", de Grieg, y una "Glosa", de Samper; los aplausos obligaron al novel artista tarraconense a cantar «Comiat», lo cual hizo con todo el fervor de lo sentido, ya que es ello una canción esencialmente nuestra.

Por don Javier Gols, pianista,

fueron ejecutadas al piano, siete composiciones del discutido autor Debussy; realmente supo hacer el artista ejecutante una admirable selección de las obras de dicho autor, presentándonos con ella las diversas facetas de Debussy. No hay que decir que fueron magistralmente ejecutadas, ya que Javier Gols es uno de los maestros que tienen cimentada su fama en Tarragona. "Reflexes dins de l'au", "La noia dels cabells de lili", nos gustaron extraordinariamente.

En la segunda parte, la orquesta "Pro art" que dirige el maestro don José Català, uno de nuestros virtuosos del violín, y la cual está integrada por discípulos suyos, entre los cuales figuraron distinguidas señoritas, interpretó con mucho sentimiento una gavota de Grieg, Canción Hindú, de Ravel, Korsakof y el "Momento musical", de Schubert, que los aplausos de la concurrencia obligaron a bisar: la comisión organizadora obsequió a las señoritas de la orquesta con sendos ramos de flores.

Finalmente la soprano Pepita Paulet, mostró sus facultades de lidierista recreándose con unas, si bien sencillas canciones de Schubert y otros autores, magníficas de ejecución, teniendo alguna de ellas que ser bisada.

Con aquel exquisito celo artístico que le caracteriza, el maestro don José Gols, acompañó al piano al tenor Forés como a la soprano señorita Paulet, realizando y matizando en esta forma la labor de dichos artistas. Para él vaya también nuestro aplauso, unido al que tributamos a todos los artistas que en la fiesta tomaron parte, la cual se vivió honrada con la presencia del señor Gobernador civil, a quien acompañaba el secretario del Gobierno don Gabriel Más y las respectivas distinguidas esposas.

A las seis en punto terminó el concierto, desfilando rápidamente los concurrentes, que salieron encantados del acto.

## El Concierto de "El Médol"

Bajo el patronato de la Comisión gestora para la lucha contra la tuberculosis, celebróse el domingo por la tarde el segundo de los conciertos que han tenido por marco la hermosa cantera romana conocida por "El Médol".

A las tres y media de la tarde empezó la afluencia de gente que en autómnibus o en coches particulares se dirigían al lugar del concierto; la comisión organizadora había cuidado con todo esmero de los detalles para que todo el mundo pudiera disponer de las máximas facilidades, teniendo en cuenta las especiales condiciones del recinto, consiguiéndolo completamente.

A la hora de empezar el concierto, se hallaba reunida en el ancho hoyo que forma la cantera, toda la buena sociedad tarragonense, juntamente con distinguidas familias llegadas de Barcelona, Reus, Valls y otros diversos puntos.

Puntualmente desarrollóse el programa anunciado, con pequeñas variantes.

Por el tenor don Ramón Forés, fueron cantadas diversas composiciones con buena entonación y sentimiento, especialmente "T'estimo", de Grieg, y una "Glosa", de Samper; los aplausos obligaron al novel artista tarraconense a cantar «Comiat», lo cual hizo con todo el fervor de lo sentido, ya que es ello una canción esencialmente nuestra.

Por don Javier Gols, pianista, fueron ejecutadas al piano, siete composiciones del discutido autor Debussy; realmente supo hacer el artista ejecutante una admirable selección de las obras de dicho autor, presentándonos con ella las diversas facetas de Debussy. No hay que decir que fueron magistralmente ejecutadas, ya que Javier Gols es uno de los maestros que tienen cimentada su fama en Tarragona. "Reflexes dins de l'au", "La noia dels cabells de lili", nos gustaron extraordinariamente.

En la segunda parte, la orquesta "Pro art" que dirige el maestro don José Català, uno de nuestros virtuosos del violín, y la cual está integrada por discípulos suyos, entre los cuales figuraron distinguidas señoritas, interpretó con mucho sentimiento una gavota de Grieg, Canción Hindú, de Ravel, Korsakof y el "Momento musical", de Schubert, que los aplausos de la concurrencia obligaron a bisar: la comisión organizadora obsequió a las señoritas de la orquesta con sendos ramos de flores.

Finalmente la soprano Pepita Paulet, mostró sus facultades de lidierista recreándose con unas, si bien sencillas canciones de Schubert y otros autores, magníficas de ejecución, teniendo alguna de ellas que ser bisada.

Con aquel exquisito celo artístico que le caracteriza, el maestro don José Gols, acompañó al piano al tenor Forés como a la soprano señorita Paulet, realizando y matizando en esta forma la labor de dichos artistas. Para él vaya también nuestro aplauso, unido al que tributamos a todos los artistas que en la fiesta tomaron parte, la cual se vivió honrada con la presencia del señor Gobernador civil, a quien acompañaba el secretario del Gobierno don Gabriel Más y las respectivas distinguidas esposas.

A las seis en punto terminó el concierto, desfilando rápidamente los concurrentes, que salieron encantados del acto.

### DE MI CARNET

#### Las apariciones de Ezquioga

III

#### LO QUE YO HE VISTO

Son las siete menos cuarto de la tarde. En la carretera han ido deniéndose varios automóviles, de los cuales han descendido varias personas, que, sumadas a las de los pueblos y lugares vecinos, que han hecho el viaje a pie, formamos un grupo de trescientos. Dos días antes, 15 y 16 de agosto, se han reunido quince mil devotos en aquella misma hora.

A una señal dada, empieza el santo rosario, que reza con voz bien timbrada y clara el reveren-

# NOTAS LOCALES

## GACETILLA

### MAQUINA DESCARRILADA

El domingo a la entrada del puente sobre el Francolí descarriló la máquina de un tren de mercancías, cayendo por el terraplén justo a las mismas paredes del barrio de San Pedro.

La locomotora es «El Cavaco» número 2.558 de la Compañía del Norte.

Ayer, durante todo el día tra bajó una brigada para ver de reintegrarla al servicio.

### LOS MARINEROS SE REUNEN

El domingo se reunieron en Junta general los marineros patronos y obreros de nuestro barrio marítimo para fundar un Montepío.

Reinó mucho entusiasmo.

### LA SESIÓN DEL AYUNTAMIENTO

Anoche celebró sesión el cabildo municipal, despachando el orden del día que publicábamos en nuestra última edición.

Mañana daremos cuenta con más detalle de dicho acto.

### ACTOS MUTUALISTAS

El domingo se celebraron los anunciados actos mutualistas en Reus y Tarragona, pronunciando en ambos actos importantes discursos el señor Noguer y Comet.

Seyors Sacerdots i Seminaristes recordeu-vos que SOLSONA és la casa més antiga i acreditada per a Capells, Bonets i Soldeus.

Especialitzada en les comandes a mida.

Preus molt econòmics.

Pambla Sant Joan, 57. — Tar-

### FELICITACONN

El señor gobernador ayer solicitó a la Junta provincial anti-tuberculosa por el éxito alcanzado en el concierto benéfico celebrado el domingo en el Médol.

### BUENA PESCA

Ayer fué extraordinario el peso cobrado por nuestros pescadores, tanto en cantidad como en calidad. Se cotizó a buenos precios.

El barrio marítimo viése muy animado.

### UNA PENITENCIA

Los marineros de este barrio marítimo se reunieron, tomando el acuerdo de no comprar pescado a los marineros de San Carlos de la Rápita hasta primero de Enero próximo, como castigo a su conducta observada durante el período de veda.



## ELECTRICIDAD

Gran surtido de Lámparas  
y toda clase de Aparatos  
Siempre Novedades

Casa SENTANDREU

Bajada Misericordia, 5 - Teléf. 370 - TARRAGONA

### DOS BRAVIAS

Ayer, por la mañana, dos señoras, en la calle de Cobelleros, tras breve discusión llegaron a las manos, dando el consiguiente espectáculo.

### ACCIDENTE

Una señora que ayer, mañana, se dirigía a la compra a la plaza del Mercado Central, tuvo la desgracia de caerse, causándose lesiones de pronóstico reservadas en una pierna. Fue trasladada en su automóvil a su domicilio.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Cortes lana inglesados, por 16 pesetas.

Apodaca, 11, entlo. — Tarragona

### IMPRESION FINANCIERA DE AYER

El mercado presentó aspecto de flojedad en cuanto al número de transacciones pero los cambios resisten todas las ofertas presentadas.

La peseta sigue mejorando. Ayer mañana llegaba de Londres a 54,12 pesetas libra. Por la tarde, el Centro de Contratación en Madrid fijo 53,85 contra 53,95 el pasado viernes.

En valores de Estado, los interiores 1914 A avanzan un cuartillo. Exterior A retrocede 25 céntimos. Pierden un cuartillo los Amortizables 1920 A. Progresan medio entero el Amortizable 1927 A con impuesto y 40 céntimos los C. Tres cuartillos de avance en los 1927 A sin impuestos y medio entero los C. Pierde un cuartillo los 3 por ciento, 1928. Otro cuartillo de avance los 4 por ciento, 1928 M y 35 los 5 por ciento 1929.

Valores Municipales: Exposiciones 6 por ciento cotizan 88,50; Ayuntamiento B 5 por ciento, 1928, 63, y 77,50 los 3 por ciento, 1921. Bonos Reforma, 70,25.

En Ferrocarriles desciende un cuartillo los Alicantes primera 3 por ciento. Progresan 25 céntimos los Alicantes segunda 3 por ciento, quedando a 84,75. Cotizan 60 las serie B y 56,25 los C. Retrocede la serie I.

### GOBIERNO CIVIL

El gobernador manifestó a los periodistas que definitivamente se había solucionado el conflicto de Pinell de Bray.

— Las bases de trabajo de los estivadores de nuestro puerto fueron firmadas el sábado por la noche, fijándose los jornales en 15 pesetas, y medios jornales en 7 y media pesetas.

— El «Boletín Oficial» de ayer publicó el señor gobernador una disposición dando solución al asunto de los «RRabassaires», en similares términos que lo ha resuelto el gobernador de Barcelona.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Sábanas tamaño monja, a 2,95 pesetas.

Apodaca, 11, entresuelo

### DE SOCIEDAD

En la iglesia de los Dolores (al lado de la Virgen del Carmen), de Tortosa, se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señora doña María del Carmen de Cid y Amigó de Ibero, y el apreciado joven don José Monrabá y Martorell, de Tarragona.

Mendijo el matrimonio el hermano del novio, Dr. don Juan Monrabá, y actuaron como testigos por parte de la novia, el registrador de la Propiedad don Rafael Insa y el abogado don Francisco Roig, y por parte del novio, don Jaime Foster Pomar y don Juan Torres Bousquet, de Tarragona.

El sacerdote celebrante pronunció una sentida y fervorosa plática, cantando las excéncias del amor en el matrimonio cristiano.

Terminada la ceremonia, los novios, sus familiares y amigos fueron obsequiados con un banquete.

Los recién casados marcharon a Valencia, Monasterio de Piedra, Zaragoza, Tarragona y Reus, punto éste el que fijarán su residencia.

A los desposados les deseamos felicidades y pedimos al Señor que derrame sus bendiciones sobre ellos, así como hacemos extensiva nuestra felicitación a las familias Monrabá y de Cid.

Se encuentra enferma la distinguida señora doña Rosina Carbó, esposa del concejal de este Ayuntamiento, don José Arana.

Ha regresado a Zaragoza, su residencia, el catedrático de aquél Instituto, don Francisco de Cidón, continuando en esta ciudad hasta fines de mes, su esposa doña Javiera Ubach y sus bellas hijas Asunción y María Rosa.

Terminadas las vacaciones escolares, han salido para sus destinos nuestros paisanos los maestros don Ramón Casares y don Luis Mallafré a Barcelona, y don Avilino Donato a Villanueva y Geltrú con sus respectivas familias.

Ha regresado de Madrid el secretario de la Cámara de Comercio, señor Gil Vernet.

Ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Rosita Pijuan Queralt, para el joven don Francisco Duch Brunet, hijo del empresario don Julián.

## CRONICA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY

Los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora. — Santos Nicomedes, presbítero y mártir; Eremias, Valeriano y Santos Emilia, mártires, y Eutopía, viuda.

### SANTOS DE MAÑANA

Santos Cornelio, Papa; Cipriano, obispo y mártir; Geminiano, Abundio, Marciano, Rogelio y Sebastián, mártires y Santa Eufemia, vg., y mr.

### CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a la Asunción de Nuestra Señora, en la Catedral.

### CUARENTA HORAS

Se celebran en la parroquia de San Juan Bta., expoliándose S. D. M. de las ocho a las once de la mañana y desde las cuatro menos cuarto a las siete y media por la tarde.

Terminan el día 15 y empiezan el 16 en la iglesia del Beaterio de Santo Domingo.

## NUEVA LINEA REGULAR

# 'ADRIA'

Società Anonima di Navigazione Marittima

FIUME

## Servicio fijo semanal con salida de Tarragona TODOS LOS VIERNES

PARA LOS SIGUIENTES PUERTOS:

MARSELLA, PUERTO MAURICIO, ONEGLIA,  
GÉNOVA, LIORNA, NAPOLES, PALERMO,  
MESSINA, MALTA, CATANIA, BARI,  
ANCONA, TRIESTE, VENECIA Y  
FIUME

Próxima salida motonave

## 'DONIZETTI',

el Viernes día 18 de Septiembre de 1931

ADMITIENDO CARGA Y PASAJEROS

Agente general: EMILIUS CARANDINI, Layetana, 12-Barcelona

PARA INFORMES Y FLETES

## AGENCIA SANROMÁ

Real, 17 - TARRAGONA - Teléf. 30

### Sección marítima

#### ENTRADAS

Vapor español «El León», de Barcelona con gasoil.

Vapor italiano «Fanny Brunner», de Casablanca y escalas, con carga general.

Vapor sueco «Iberia», de Valencia, con carga general.

Vapor alemán «Atlas», de Almería, con carga general.

Vapor alemán «Gugsee», de Almería, con carga general.

Vapor inglés «Romney», en astre para Stamboul.

Buques en puerto:

Vapor español «Sac 6.º», descargando fosfatos.

Balandra española «Rubi», descargando carbón.

Laud español «Vicentica», descargando sal.

Ailebot español «José Ferrer», descargando almendras.

Vapor español «Ciutat de Tarragona», cargando vino.

Buques que tienen pedido atraque.

Vapor español «Víctor de Chavarri», procedente de Avilés.

Vapor español «Cabo Sacratif», procedente de Barcelona.

Vapor alemán «Cabo Menor», procedente de Palma.

Situación de los buques de este puerto:

Vapor español «Ciutat de Tarragona», en puerto.

Vapor español «S.º A.º», en Sète.

Vapor español «La Guardia», en Sète.

Vapor panameño «Catalunya», en puerto.

Amarrados:

Vapor panameño «Catalunya».

Vapor «Villarreal».

Vapor «Andalucía».

Vapor «Cabo Torrez».

\*\*

### METEOROLÓGICO DE MADRID

Bajas presiones en el Mediterráneo. Altas en Occidente Golfo Vizcaya. Probable España vientos flojos y moderados del primer cuadrante y buen tiempo. Rutas aéreas del Sur de España y Canarias, vientos del primer cuadrante y buen tiempo.

### Préstamos

a pequeños propietarios, comerciantes e industriales. Plaza Pallol, 7, entresuelo.

# DEPORTIVAS

## Atletisme

LA PRIMERA JORNADA DELS CAMPIONATS PROVINCIALS, FOU DE GRAN ANIVELLAMENT DE FORCES. — LLORENS I HUGUET CAMPIONS DEL MARTELL I DE SALT D'ALCÀDA

Diumenge passat es celebraren a l'estadi del Reus Deportiu, les proves corresponents a la primera jornada dels Campionats Provincials d'Atletisme.

Atletes del Reus Deportiu, del Reus Atlètic Club, dels "Ploms", de la Penya Ben Forjats, del Gimnàstic, i algun independent, hi prengueren part, i la lluita es caracteritzà per un gran anivellament de forces.

Al final de la jornada el Reus Atlètic Club, portà sobre el Gimnàstic tarragoní una lleugera avançada, lo que fa preveure una ben aferrisada batalla per a les jornades que segueixen:

L'ordre de proves donà el següent resultat tècnic:

100 metres: 1.ª eliminatòria. Vidal, RAC, 12 1/2 s.

Garrido, G. 12 3/5 s.

Ford, R. D.

2.ª eliminatòria.

Arriols RAC, 12 1/5 s.

Bartoli, Ploms.

Montserrat, P. B. F.

3.ª eliminatòria.

Gispert RAC, 13 1/5 s.

Durand, R. D.

Solà, P. B. F.

100 metres final

Arriols, RAC, 12 s.

Vidal RAC, 12 2/5 s.

Bartoli, Ploms.

Alcàda

Huguet, G. 1'62 m.

Ros, G. 1'56.

Margalló RAC, 1'50

800 metres

Muntané, R. D. 2 m. 13 s. 1/5.

Mas, Ploms.

Basora, RAC.

110 m. tanques

Sarrat, RAC, 20 s. 1/5.

ex quo Roig i Savé.

5.000 metres.

Sander, indep. 18 m.

Martorell, R. D.

Miquel, RAC.

Martell

Llorens, G. 33'83 m.

Vidal, RAC, 24'39.

Juanpere, R. D. 23'30.

Reemplacaments 4 x 400.

R. D. amb Ford, Montserrat, Torres i Muntaner amb 4 m. 12 3/5 s.

G. amb Roig, Agulló, Zabala i Huguet.

Floms.

Puntuació:

Primer: Reus Atlètic Club, 13 punts.

Segon: Gimnàstic Club, 11 1/2 punts.

Tercer: Reus Deportiu: 9 punts.

Quart: C. N. "Ploms" 5 1/2 punts

Cal remarcar que ni Angel, Martínez, Fallach i Puig pogueren arrenglar-se pel Gimnàstic lo que junta amb trobar-se Garrido lesionat, mermà facilitats al conjunt tarragoní amb la consegüent pèrdua de punts.

Les marques assolides foren en general bastant migrades puix tots els atletes rendiren menys de lo que acostumen.

El salt alçada d'Huguet junt amb el llençament d'en Llorens, que als classificà primers i per tant campions, fou lo que mes destacà.

L'organització va tenir bastant que desitjar.

## Futbol

### DEL ENTRENAMIENTO REALIZADO EN EL TERRENY DE JOCH DEL GIMNASTIC

El Club degà inaugurarà abans d'ahir la seva temporada presentant-nos totes les forces de que pot disposar, per ara, pel campionat que diumenge prop vinent comença.

Certament que la sessió no ens deixà pas satisfets, ja que fóra d'alguns, els altres no rutillaren pas com nom desitjava.

Caldrà remarcar, però, que mancaren al entrenamiento elements de valua, tals com Wenceslao, Pujol, Barberà, Navas, Delclós, etc., amb quins el conjunt gimnàstic guanya molt amb qualitat.

S'organitzà el partit a base de porter, defensas i mitjans del primer amb devantera reservista contra porter, defensa i mitjans del segon amb l'atac titular, i mentres en un costat del camp i vestint camiseta vermella hi veiem a Ferrié, Buxó, Virgili, Burdeos, Gutiérrez, Orillas, Carrelo, Vicens, Alvarez i Benaiges, a l'altra part del terreny s'hi trobaven Ribau, Bordas, Calabuig, Martorell, Ollé, Soler, Ras, Alegret, Oramas, Manolo i Cardona.

En Zaragoza arbitrà, sense penes ni treballs, i la lluita tingué moments de tot, predominant però un joc poc vistós mancat de bones jugades i essent les poques que es realitzaren més aviat per a l'uiuent personal que no pas amb vistes al conjunt del equip.

Parlant dels nous elements que veigèrem direm que l'Oramas, ens agrada més pilotejant abans del encontre que no pas durant el curs del mateix. Xutant a goal anotarem bonica precisió, i potent tret, però ja en el partit fóra d'uns passes excepcionals i exhibició de menor de tecnicisme, la resta del seu joc no acabà de convencer. Clar que desconeixen als companys poc de bo pot fer-se, però abans d'ahir sembla talment que el canari jugués mig adormit.

Creiem no obstant, que amb els extrems titulars, la cosa canviaria i es mostrara el devanter centre que hom coneix, sens que necessiti presentació.

En Ribau a la porta tingué dos parts, una primera fluixa i una segona bona, sense que el conceptuem però un meta de vàlua. Ens

sembla un bon reserva, però no passant d'aquí.

Ferré, en canvi, en dos o tres ocasions, les úniques que se el obligà a empar-se a fons, palesa oportunitat i condicions, deturant unes pilotes perilloses que directament s'adreçaven a un angle. Ens convergeix i creiem que quant estigué més bregat en aquelles lluites, ho farà encara millor.

A la ratlla migja hi debutaren

dos elements, Gutiérrez i Orillas.

El primer jug lesionat tota la primera part, i axis i tot, mostrà a l'abast conèixer el deure d'un mig.

Bon element, amb molt de joc de cap, i excellent passada el creiem tal vegada ben aprofitable, al igual que en Orillas, sens que aquest però ens dongués un rendiment del tot acceptable.

En canvi Martorell fou una revellació, ja que jugà fermament i amb encert, el mateix que Bordas a la defensa, que té una collocació admirable i desbarata sempre bon nombre de combinacions.

Els demés jugadors cumpliren,

incús un exponentà que s'ofreix

a jugar la segona part i que per cert feu una exhibició no gens despreciable.

El partit s'inicià amb gran retràs i bona part d'ell es caractritzà amb rivalitats de jugadors i amb costats. Axis veigèrem com en Martorell i en Benaiges se les picaven, al igual que en Burdeos i Manolo. També l'Alvarez mostrà ésser dels bons a l'hora de la feina. I no parlem de Virgili i Buxó, que formaren una muralia difícil d'enderrocar.

En Manolo prenen driblar fins

a la seva sombra, meresquè les bromes del respectable que devant del seu joc es cregué de

fraudat i amb raó. El propi, sinó

en redusses proporcions li passà

a l'Alegret, que tot era dribling i més dribling i al arribar enfront del gol, ja cansat, ni esma els restava per a llençar un fort tret.

El més reincearable, la voluntat

de bona part dels elements concursants, com també la des respectabilitat publica, aguantar hora i mitja partit nati «deliciós».

\*\*\*

### L'ASSAMBLEA DE LA SEGONA CATEGORIA PREFERENT

Aahir vespre tingué lloc a Barcelona l'Assamblea de la segona categoria preferent quin principal

objecte era la constitució del calendari pel que s'ha de regir el campionat de l'esmentada categoria, que segons sembla s'iniciarà diumenge prop vinent.

Ja informarem sobre el mateix.

\* \* \*

## FITXERIES

### EN BARBARA I EN NAVAS, DEL GIMNASTIC, JUNT AMB EN VERGES, DEL REUS DEPORTIU, VAN AL IBERIA, DE SARAGOSSA?

Abans d'ahir, diumenge, un delegat del Saragossa, s'emportà a en Barbarà i a en Navas, com també a en Verges, del Reus, a la ciutat de la Pilarica.

Allí feren unes proves de futbol cap al tard, i segons sembla els tres elements citats ingressaran a les rengleres ibèriques aquesta temporada.

La cosa es presenta fàcil per en Barbarà. No així per en Navas, que ja ha fitxat com a professional pel Gimnàstic.

Informarem sobre el que n'haig d'aquest cas.

## DESPLAÇAMENTS

### EL TARRAGONA F. C. EMPATA I GUANYA A GANDESA

L'equip tarragoní ha fornít dos excellents actuacions a Gandesa, triomfant netament a la primera per 3 a 0, i empitant el segon jorn a 2 goals.

### EL VENUS F. C. TRIOMFA DEL ATLETIC VALLENC

A Valls va jugar-se diumenge prop passat un amistós matx de futbol entre els dos cercles dalt esmentats.

Venceren els tarragonins per 2 goals a 1.

\*\*\*

### CAMPIONAT DE CATALUNYA

Júpiter, 2 -- Barcelona, 1.

Espanyol, 8 -- Palafrugell, 1.

Martinenc, 3 - Badalona, 0.

Sabadell, 2 - Catalunya, 1.

### AMISTOSOS A MADRID

Barcelona F. C., 2-Atlètic, 2.

\*\*\*

## Ciclisme

### EL XIII TOMB A CATALUNYA ES GUANYAT PER EN CARDOÑA.

S'acabat ja el popular tomb a Catalunya, i ni tant sols a la darrera etapa es veigé lluita ja que

va fer-se a 28 quilòmetres per hora de promisc.

En Vicens Cebrià triomfà al "sprint", seguit-lo Cañardó, Cavallini, Muller, etc.

En Cañardó fou penalitzat amb cinc minuts i això li privà de vèncer aquest tomb.

La classificació definitiva del mateix és el següent:

Cardona, 54 h., 48 m., 42 s.

Cañardó, 54 h., 53 m., 27 s.

Simoni, 55 h., 6 m.

Cavallini, 55 h., 6 m., 12 s.

Elys, 55 h., 21 m., 15 s.

Valmanión, 55 h., 37 m., 45 s.

Riera, 55 h., 46 m., 3 s.

El tarragoní Carrión queda classificat el 48, amb el temps de 59 hores, 31 minuts i 22 segons.

\*\*\*

## Rem

### ELS PROXIMS CAMPIONATS D'ESPANYA

Aquests dies es nota al Club Nàutic força moviment, i és que les tripulacions comencen son entraina amb vistes als propers campionats que s'anuncian.

S'ha format un nou "quatré" per a outrigger a base de J. Prat, Fort, Mestres i V. Prat, amb timoner enca no designat.

Per altre banda el "quatré" titular, quedarà suara format amb Marca, Alasà, Martínez i Bové, junt amb Dattoli al timó.

Veurem si oportunament responen els resultats a la qualitat que acompaña als concursants.

## Natació

### PROVA DE PREPARACIÓ

La portaren a terme els nadadors Masdeu i Ors, amb vistes a Barcelona i del nostre.

L'entrengut consistí en recórrer des de des de el Club Nàutic fins l'escala principal, travessant amb tornada directa al estatge social.

Tant en Masdeu com en Ors, palesaren bona

el nom, cognoms, edat, i número de la llicència.

III. Si per no ésser de cap Club, tenen que considerar-se "independents", sollicitaran la seva inscripció per escrit acompanyant dues fotografies, per extender la llicència, i fan constar també el nom, cognoms, i edat.

III. Per lo que fa referència als equips militars o de la marina, tenen d'indicar el nom, cognoms, edat, cos o dotació a que pertanyen, i estar autoritzats per els seus quefes respectius.

Els drets d'inscripció son completament gratuïts per els socis de Clubs federats, i equips de la marina o militars; els independents tenen de fer efectiva la quantitat de dugues pessetes com a imposte de la llicència.

Art. 3. Els concursants tindran de presentar-se al Jurat de sortida amb una hora d'anticipació, i en el local del Club Nàutic, amb indumentaria apropiada. Allí els hi serà designat lloc per a deixar-se la roba i els hi serà entregat un casquet amb el número que li correspongui, segons l'ordre d'inscripció, que venen obligats a portar durant la travessia per a facilitar la tasca dels Jurats volants; i molt especialment en el moment de virar la voia, i retornar, en el moment de l'arribada, per a que tingui dret d'entrada a la sala vestuaris.

A les onze sortiran els nadadors cap a la Farola, i es prevé que se'n aleshores quan es passarà llista als presents, considerant que renunciïn a prendre part els que no hi siguin.

Art. 4. Per aquesta prova s'establiran les classificacions, a més a més de la general, en quina hi son compresos els "seniors" i "juniors", de les categories d'infantis, veterans i senyorettes.

També hi haurà la classificació per equips de cinc nadadors pertanyents a un mateix club, cos o dotació.

El Club organitzador es reserva el dret de donar la sortida, a la categoria de senyorettes, amb cinc minuts d'avantatge dels demés nadadors.

Per a classificar-se es precisarà acabar la cursa dintre el temps màxim total d'una hora.

Art. 5. Serà considerada aquesta prova com a Campionat provincial de fons, quin títol s'otorgarà al primer nadador de la província de Tarragona que es classifiqui.

El primer absolut serà detentor per un anys de la Challenge S. N. C. N. T. donada per un amant de la Natació als organitzadors.

Aquests es reserven donar a conèixer, per mitjà de la premsa, els demés premis que es vaigir rebent amb fi determinat.

La Challenge ha d'ésser guanyada per a posseir-la definitivament, per un nedador que acredití jortar dos anys, al menys, de residència a Espanya, durant tres anys seguits o bé cinc alterns. Al guanyador de cada any li serà entregada una placa com a acreditació d'ésser el poseidor de la mateixa.

Art. 6. El Jurat tècnic estarà format per individus dels Consells de la Federació, Club Nàutic, i Secció de Natació, essent-ne vocals del mateix tots els delegats dels Clubs participants.

Així mateix s'establiran uns Jurats volants que cuidaran de la bona marxa de la cursa.

La Secció de Natació del Club organitzador tindrà montat un servei d'ambarcaciones per a marcar la ruta i seguir els nedadors en el curs de la travessia. No obstant això, està permès als nadadors portar bot per el seu ús particular, quin però, tindran d'inscriure junt amb ell i senyalitzar-lo amb el seu número ben visible per a coneixements del Jurat respectiu i seguir la mateixa ruta que les embarcacions oficials.

Art. 7. Serà desqualificat, tot nedador que per qualsevol excusa rebi durant el trajecte, ajut per part de ningú; el que no faciliti li sigui pres el número en el moments de virar la boia de l'Escala principal; i aquell a qui correspongui el bot que s'apartí de la ruta establet per a molestar a un altre.

Art. 8. Les protestes al Jurat no podran presentar-se fins a un quart després de l'arribada de l'últim classificat, devant tenir de fer-se per escrit i amb dipòsit de cinc pessetes, no retornables cas d'esser injusta la queixa.

Tots els nadadors que prenguin la sortida se els creurà que estan conformes amb aquestes bases.

La màxima autoritat en els falls i epr a resoldre tots els imprevistos en aquests Reglament, és el Jurat, qui també es reserva el dret d'admissió.

Tarragona, 12 de Setembre 1931.

#### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Lunes, 13

##### Temperatura a la sombra:

Máxima, 27.

Mínima, 14.

##### Barómetro a 0 y al nivel del mar:

A las 8 h., 763'6.

A las 18 h., 761'0.

##### Dirección del viento:

A las 8 h., NW.

A las 18 h., fd.

##### Fuerza del viento:

A las 8 h., calma.

A las 18 h., ventolina.

##### Estado del cielo:

A las 8 h., casi despejado.

A las 18 h., fd.

##### Clase de nubes:

A las 8 h., Ci. St. Cú.

A las 18 h., Ci. St. Cú.

##### Evaporación:

En las 24 h., 7'8.

##### Lluvia recogida:

En las 24 h., 0'0.

##### Humedad relativa:

A las 8 h., 58.

A las 18 h., 48.

#### R. Artañal Médico - oculista

RAMBLA DE SAN JUAN, 27, 1º

#### ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

#### Ungüento mágico

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes

Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes, 1,60 pesetas Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO. - Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID.

#### CÀMARA DE COMERCI

La Càmara de Comerç, Industria y Navegació de esta ciutat, con el objecte de atender cumplidamente un servicio interesado por la Dirección general de Comerç, ha de formar una lista de cases que exporten o deuen exportar a las illes Filipinas.

Con este motivo la Càmara invita a todas las cases a quienes pueda interesar la exportació a aquel archipiélago a que se sirvan comunicarselos sin demora con expresión de los artículos que envien o desejen enviar.

Les respuestas deben enviarse a la indicada Corporació antes del dia 18 del actual.

Para mejor orientación de los posibles interesados la Càmara recuerda que los artículos principales de la exportació de nuestro país a las Islas Filipinas, son: Aceite de oliva, aguas minerales, alpargatas, conservas alimenticias, corcho y sus manufacturas, esencias, frutas secas, jabón, libros, naipes, papel de fumar, pastas para sopa, perfumería, productos farmacéuticos, productos químicos y vinos.

#### Comissaría Delegada de la Generalitat de Catalunya

Per donar una idea complementaria de la resumida indicació que el Delegat de la Comissaria de la Generalitat féu en la reunio d'alcaldes que tingué lloc el dissabte, cal puntualitzar que sols pel concepte d'Obres públiques, construcció i conservació de camins veïinals, porta invertides la Corporació des de 1928 a 1930, la important quantitat de 6.473.554'56 pessetes i en el de Beneficència, sense comptar el millorament d'edificis, és a dir per al sosteniment de vells, infants, dementis i malalts, durant el mateix període, més de tres milions de pessetes.

#### AJUNTAMENT

En la sessió extraordinària celebrada per l'Excm. Ajuntament el dia 7 de l'actual, fou aprovat el projecte d'abastiment d'aigües del pou de Franqués, essent les característiques més importants les següents:

L'aigua captada en un pou situat a la zona inferior del riu Francolí, serà elevada per una instalació elèctrica que la impulsarà fins al Dipòsit regulador de l'Oliva (conduïda per una tuberia d'uralita), a on s'estiritzarà com se ve practicant amb la procedent de la contrada de Puigpelat.

La quantitat d'unes mil plomes que es projecta adduir, es captarà dins una faixa de terreny de vuitanta per setze metres situada a la finca que, propera a la carretera d'Alcolea del Pinar a Tarragona, posseeixen els consorts Franqués-Sardà, entregant-los l'Ajuntament un centímetre de pesseta per cada metre cúbic que assenyali el comptador i en el cas que per conveniència de l'Ajuntament acabi el mes havent-se elevat menys de mil mil quatre-cents metres cúbics diaris, s'abonarà als propietaris l'import mínim de quatrecentes vint pessetes per mes.

Als vint-i-cinc anys, revestirà a l'Ajuntament la part de finca expressada amb els manantials i instal·lacions i drets de minar a tota la finca dels senyors Franqués-Sardà, deixant-se d'abonar quantitat de cap mena als propietaris actuals o successors.

Si a l'Ajuntament li convingués anticipar el termini de reversió, abonarà al senyor Franqués i esposa la quantitat resultant de multiplicar la xifra de cinc mil pessetes nel nombre d'anys que manquin per a la reversió natural, en el moment que se celebri el conveni. L'Ajuntament anticiparà als propietaris, com a penyora de contracte, la quantitat de deu mil pessetes, de les quals es reintegrarà la Corporació municipal per les primeres quantitats d'aigua que s'aixequi al dipòsit de l'Oliva, no entregant-se mentrestant cap quantitat als propietaris.

Serà motiu de rescissió del contracte, el fet que el caudal disminuís fins a no donar més de mil quatre-cents metres cúbics diaris d'aigua en els mesos de juliol, agost i setembre o que empeorés la qualitat, fins a les pro-

porcions que determini l'Ajuntament a proposta de la Secció de Sanitat.

Les obres d'obertura de rasa i col·locació de tuberia, es faran per administració; i a elles s'imprimirà tota la rapidesa possible, donada la urgència que imposa el deficient abastiment actual.

La instalació elevatòria estarà composta de dos grups motor-bomba elèctrica, fixant-se per a l'adquisició un pressupost de 61.700 pessetes. L'adquisició de la tuberia d'uralita i col·locació, té assenyalat un pressupost de 92.551'25 pessetes. Per a l'excavació, obres del pas del riu, mina d'en-trada al camí de la Paret Alta i reforma de l'aqüeducte, s'han consignat 25.351 pessetes. L'obertura de dos pous, galeria de mina, construcció de caseta per a l'estació elevadora i col·locació de grups, costarà 22.350 pessetes. Com a obra complementària, existeix el canvi de tuberia principal del dipòsit de l'Oliva a la Rambla de Pau Iglesias, per a l'execució de la qual hi ha assenyalades 113.620 pessetes.

Per a sufragar les despeses que ocasiona la portada d'aigües del pou de Franqués i altres serveis d'aigua, compra del solar supletori per a l'edificació de l'Escola Normal i subvenció per a la construcció de Falberg nocturn provincial, s'aprovà en la mateixa sessió extraordinària del dia 7, la contractació d'un empréstit a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estatal vis, de Catalunya i Balears, per import de 500.000 pessetes que s'amortitzarà en el termini màxim de vint anys; quedant afectes per a respondre al pagament del préstec i interessos, el producte de l'arrendament de duescentes deu plomes d'aigua al preu actual.

#### Institut Municipal d'Higiene

Durant la setmana que finí el dissabte, dia 12 del present mes, els coefficients per mil habitants de mortalitat i natalitat d'aquesta Ciutat, han estat:

Mortalitat . . . . .	0'277
Natalitat . . . . .	0'245
essent el nombre de:	
Nats viu . . . . .	8
Nats morts . . . . .	Cap
Morts per totes causes i edats . . . . .	9
Morts de menys d'un any d'edat . . . . .	1
Morts per malalties infeccioses . . . . .	1

#### REGISTRO CIVIL

##### Inscripciones verificadas ayer

###### Nacidos:

Joaquín Baena Rimbau.

###### Fallecidos:

Josefa Bladé Badia, Mediona, 24; 79 años.

Marina Guinovart Mallafré, Plaza San Miguel, 3; 6 años.

###### Matrimonios:

Ninguno.

#### BOLSA DEL TRABAJO (Sección de mujeres)

Se necesitan cocinera, sirvientas y camareras.

Mujeres para faenas desean trabajo.

Para fuera de la capital, hace falta sirvienta.

Horas de oficinas: Armañá, 11, piso 2º, de seis a siete y media de la tarde.

#### BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5

Telegramas y telefonemas: COMBANK

#### SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gavà, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morrell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdà, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.

#### TODAS LAS OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

##### CUENTAS CORRIENTES COMERCIALES

con el abono del interés al 2 1/2% a la vista.

##### IMPOSICIONES A RÉDITO

con abono de interés al 3 1/2% a 30 días plazo

> > > 3 1/2%, a 3 meses plazo

> > > 4 1/2%, a 6 meses plazo

## ACCIÓ POPULAR

No ha minvat la recepció diària a "Acció Popular" de gran nombre d'inscripcions de socis de totes les localitats de Catalunya, i segueixen adherint-se noves entitats catòliques; a continuació anotem les rebudes últimament: "Centre Social de Santa Madrona", Congregació Mariana" de Berga, "Venerable Ordre Tercera de Sant Francesc d'Assís" de Badalona, "Associació de Portants del Tàlem de la Parròquia de Sant Josep (Santa Mònica)", Ateneu Sant Lluís Gonzaga" de Sant Andreu, "Centre d'Acció Social Catòlica" i "Lliga d'Exercitants" de Berga, "Societat La Perla del Llobregat", Lliga Farroquial d'Exercitants" i "Congregació Mariana" de Gironella.

Demés, durant el darrer mes d'Agost s'han rebut inscripcions de socis de les següents localitats: Cervera, Santa Coloma de Farnés, Sart Andreu de Llavaneres, Sant Boi de Llussanès, Roda de Isàbena, Escolomada, Puebla de Roda, Lormudella, Arahos, Colònia Vidal, Montesquiu, Torre d'Oristà, Santa Creu de Jutglar, Olost, Sant Julià, Sarsoba, Alboquers, Calaf, Arenys de Munt, Parlabà, Vilafranca del Penedès, Maranges, Selva del Camp, Castelldans, Oristà, Santa Cecília de Voltregà, Sant Martí de Sobremunt, Alp, Colldehenas, Cladells, Capsech i Massarach.

Els preparatius per a la Primitiva Assemblea General d'Acció Popular es despleguen amb gran activitat. Esperem poder donar el programa en un dels números venintis.

"Acció Popular" no es cansa ni es cansarà mai de proclamar la seva decidida voluntat de contribuir amb tots els mitjans a acabar d'una vegada i per sempre amb l'enarreriment dels mètodes i de l'organització i amb l'esmicolament de forces que caracteritzava fins ara l'acció social dels catòlics de la nostra terra; i tampoc no es cansa ni es cansarà mai de predicar l'urgentíssima necessitat que es ra sentir en els crítics moments actuals d'unificar en una vasta acció perfectament coordinada totes les iniciatives, tots els esforços, totes les actuacions individuals i col·lectives que en aquest període hagin sorgit entre nosaltres amb la mateixa finalitat que persegueix "Acció Popular", això és, canviar radicalment en sentit democràtic i modern les orientacions que imperaven en el camp de l'organització de l'acció social, inspirada en els principis cristians.

Hem de consignar amb satisfacció que aquesta crida, llençada ja en notes anteriors, ha estat ja recollida i corresposta amb la major disposició d'esperit, no sols per l'estol ja ben nombrós i cada dia en augment dels bons catòlics que s'inscriuen sense interrupció en les nostres files en totes les comarques catalanes, ans encara per distingits representants dels diferents nuclis catòlics de novíssima orientació que de paraula o escrit en alguns òrgues de la nostra pàmala, han reformat aquesta necessitat de coordinació i d'unitat d'acció entre les forces socials catòliques en forma d'una convergència de totes les modalitats d'aquesta acció en una finalitat única.

"Acció Popular" entén, però, que no n'hi ha prou amb aquesta unitat i harmonia que resulti espontàniament de la finalitat comuna que empeny les diferents forces organitzades amb esperit modern dintre el camp catòlic. Si no passem d'aquí, l'acció social dels catòlics es disperserà com abans en grups i grups que forçosament arribaran a un funest antagonisme o si més no, a una desarticulació lamentable. Cal que els catòlics que operen en el camp social es convencin que ja es hora de no confiar res a l'improvisació; que és precis, si volem llevar fruit de l'esplèndida sembrada d'iniciatives que avui presenciem, que snem decididament, si més no, a una intel·ligència o a una aliança en la qual sigui prevista i met-

ditzada amb tota la precisió possible la repartició i la delimitació de la tasca a fer per cada un dels grups interessants en la gran obra de la recristianització de la nostra Societat. Cal acabar amb l'estrategia de "guerriller" que fins ara havia sigut l'acció social dels catòlics i que es condensava en aquella norma de conducta dels que deien: "Treballem cada ú pel nostre costat; ja ens trobarem tots al cim el dia de la victòria". Convencem-nos d'una vegada que amb aquesta estratègia no arribarà mai el dia de trobar-nos triomfants al cim.

Aquesta convergència espontània que aconsellen els comentaristes de la nostra crida, cal, doncs, canviar-la en una "entente" rauada i metòdica. Amb aquesta convicció, "Acció Popular" convida avui públicament a totes les novíssimes organitzacions d'acció social catòlica, nascudes com la nostra d'una intima ànsia de mocerització, sien empreses de premsa, sien associacions, sien agrupacions de tendència política, a entrar en contacte amb els dirigents de la nostra entitat per tal de planejar unes converses que ens portin a tots al camí d'arribar a una coordinació permanent de les respectives forces en el camp comú de les nostres activitats.

"Acció Popular" vol salvar la seva responsabilitat en aquesta hora tan greu que atravessa la causa catòlica, i espera que les agrupacions germanes, sentint també la gravetat d'aquest imperatiu, sabran respondre com cal a aquesta generosa invitació.

**Farmacia Diges**  
ANÁLISIS-ESPECÍFICOS  
oacionales y extranjeros  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas.  
Inyectables - Ortopedia  
Mavor 46 - Teléfono, 442

**ENTRESUELOS VALENCIA**  
Holanda para ropa interior, colores sólidos a la ingle, a 1.30 pesetas m.

Apodaca, 11, entresuelo

## BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30  
Dirección:  
Teleg. Mercanbank, Teléfonos: n.º 236 y 237  
Capital : 3.000.000— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán,  
el Banco de Valls y un grupo de ele-  
mentos de Tarragona

### PRINCIPALES OPERACIONES:

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados.—Compra-venta de valores al contado y a plazo.—Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc., a toda clase de valores.—Depósitos de valores en custodia.—Créditos con garantía de valores.—Cuentas corrientes.—Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.—Cambio de monedas.—Créditos con garantía hipotecaria.—

Giros.—Pignoraciones, etc., etc

### Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios

Negociamos todos los cupones vecimiento corriente

Ayer visitó al señor gobernador civil de Barcelona, una comisión de la Junta diocesana de Acción Católica de Cataluña.

Excmo. señor:

Los que suscriben, en nombre y representación de las ocho Juntas Diocesanas de Acción Católica de Cataluña, las cuales representan a todas las Asociaciones así piadosas como culturales, sociales y recreativas que se honran con el dictado y espíritu de católicos, se dirigen nuevamente a V. E. y por su medio a todo el Gobierno provisional de la República, haciendo extensiva esta solicitud a las Cortes Constituyentes de la nación, la demanda de que no sea admitido ni aprobado el artículo 24 del proyecto de Constitución en el cual se establece, entre otros extremos (que no podemos tampoco admitir porque pugnan a nuestra libertad y a nuestros derechos reconocidos en todas las naciones civilizadas), que serán disueltas las Iglesias Religiosas y nacionalizados sus bienes

Si el Gobierno provisional de la República juzga que algún ciudadano ha cometido algún delito, entrégale en buena hora a los tribunales de justicia, pero es imposible proceder de un modo arbitrario contra pacíficos ciudadanos que viven al amparo del derecho natural y político de Asociación, que no se niega más que a los criminales, ciudadanos que, a mayor abundamiento, son fuente generosa de bienes para los demás, arrancando con su trabajo en pro de la beneficencia y de la cultura millones de pesetas al Estado, que no podría dejar desatendidas las necesidades que ellos remedian con espíritu y competencia de todos reconocidos ya que a sus establecimientos acude el pueblo libre y espontáneamente y sin coacción alguna.

El grandioso número de peticiones y protestas elevadas desde toda España al Poder público en favor de las Ordenes y Congregaciones Religiosas pone bien claramente de manifiesto la opinión y el anhelo de la mayoría de la nación, digna de un sistema democrático de todo respeto y consideración. Y en cuanto a nuestra re-

## CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

DE ANTONIO

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista. Del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona).

RAMBLA DE SAN JUAN, 27, 1º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5.  
Los miércoles de 6 a 8 de la noche.

Visita en Valls todos los miércoles de 9 a 12.

gión se refiere, nos permitimos recordar a — la entrega de las 200 000 firmas presentadas anteriormente que fueron estampadas no sólo con toda la libre adhesión de los firmantes, sino aun a pesar de numerosas coacciones ejercidas en contra de las mismas, lo cual avalora sin duda alguna aquella adhesión.

Pasamos por alto los motivos de alarma a que nos dan motivo los decretos dificultando la libre disposición de unas propiedades adquiridas con toda legitimidad, no sólo por las mencionadas Ordenes e Institutos Religiosos, sino aun por las mismas autoridades eclesiásticas seculares, ni más ni menos que si se tratara de bienes totalmente adquiridos; tampoco hemos de dejar sin protesta la violación de la libertad que supondría la implantación de la escuela única y laica, ya que en todos los pueblos civilizados es común denominador de cultura el respeto a las conciencias de sus ciudadanos.

Del recto sentido de justicia de V. E. y de todo el Gobierno de la República esperamos una rectificación del criterio de la Comisión Parlamentaria y queremos esperar asimismo que para la pacificación de los espíritus, prosperidad de la Patria y defensa de los principios incuestionables de la justicia, no se permitirán atropellos, que si han sido cometidos por algunas naciones en momentos de ofuscación, han debido ser y han sido plenamente rectificados al llegar al convencimiento de su maestra injusticia y al quedar evidenciados los graves perjuicios ocasionados con ellos al bien de la Nación.

Barcelona, 10 de Septiembre de 1931.  
(Siguen las firmas.)

### Los Socialistas ante el Momento Político

#### INTERESENTES MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LARGO CABALLERO.

Madrid. — Hoy es el día que anunciamos a ustedes para hacer pública la conversación que en el terreno particular sostuvimos los pasados días, pero que no se ha podido evitar que los comentarios se hayan filtrado por ahí.

Es muy natural que la prensa recoja lo que se dice y para evitarlo lo mejor es no decirlo.

En primer lugar, todo lo que digo yo es personal, porque el partido socialista tomó el acuerdo en el último Congreso de continuar en el actual Gobierno hasta la aprobación de la Constitución y el nombramiento de presidente de la República y después de esto examinar la situación la minoría socialista con el comité nacional del partido.

Por consiguiente, quien ha de resolver es el partido mismo y lo que él decide, como siempre, por disciplina, será acatado.

Ahora lo que yo creo, es que ese Parlamento debe continuar hasta terminar la labor constitucional.

A mi juicio el cuerpo electoral no sólo encargó a las actuales Cortes la confección de la Constitución, sino que eligió al Parlamento para estructurar al país en los órdenes sociales, culturales, penal y político.

Considero que sería una interpretación equivocada del mandato conferido a las Cortes si creyese que debían disolverse en cuanto se aprobara la Constitución.

A parte de las leyes complementarias.

tarias tienen que aprobar la reforma agraria, las responsabilidades y lo más principal de todo, una ley de presupuestos, porque esto de los presupuestos, no sé dónde he leído y oido que tienen que hacerlo unas Cortes ordinarias y esto no puede ser, porque no habría tiempo para que las Cortes que viniesen les tuvieran confeccionados en primero de año.

No creo que ningún parlamento que se constituya para interpretar el espíritu de la Constitución, lo haya hecho mejor que el actual.

Hay — dice — un sin fin de consideraciones que exigen que sea este parlamento el que haga las cosas a que me he referido anteriormente.

Una de las cosas de que el país podría quejarse, sería la poca vida del Parlamento.

Sentado este principio considero que nadie tendría derecho a aprovechar cualquier circunstancia para disolverlo, porque sería ante el país responsable de este acto.

Hoy están en el Parlamento representados los grupos más importantes del país.

En todo caso, estas mismas Cortes son las que deben resolver y no quiero pensar que sean tan suicidas que ellas mismas extiendan su papeleta de defunción antes de terminar su cometido.

He leído — agregó — que es preciso que se constituya un gobierno homogéneo, que promulgue las leyes radicales que exige la República.

Yo digo que se escoja un grupo para ver cuál puede dar la nota más radical de este gobierno heterogéneo, estando en él los socialistas.

Por ejemplo, elijase cualquier grupo republicano homogéneo y podrá ser más radical que uno en el que figuren los socialistas?

Es muy conveniente un gobierno de coalición, sin que yo diga cómo ha de formarse esta coalición, pero han de estar en él los grupos más numerosos, porque si alguno se excluye o bien otros se inhiben se pone en peligro la vida de las Cortes.

Rota la coalición algunas minorías se verían en libertad y entonces sería naturalmente para cumplir su misión en la oposición.

Esto sería peligroso y podría dar motivo a que algún grupo desde el banco azul viero la necesidad de disolver el Parlamento sino podía vivir.

El partido socialista está obligado a participar en las responsabilidades del poder hasta que termine la vida de las Constituyentes, y entonces debe proceder a las elecciones con arreglo a una ley electoral confiada para ello.

Su convocatoria debe ser hecha por un gobierno de coalición para buscar la garantía que ha habido en las últimas elecciones y que no puede haber sin que ningún grupo del Parlamento tenga un control directo.

Naturalmente, tiene muchas dificultades una política de coalición, pero esas dificultades, al lado de otras, son menores y más difíciles de solucionar.

Dígase lo que se quiera, los enemigos de la República no han desparecido.

Se discute una Constitución y ésta se haga lo que se quiera, tendrá que ser un reflejo de la composición del Parlamento, y ha de ser un reflejo en lo posible de las leyes complementarias que precisa poner en armonía con la ley fundamental.

# Servicio Interurbano de Autobuses de Reus

## DE REUS A TARRAGONA

Salida de Reus:  
7'15; 8'45; 11'00; 13'00; 14'45;  
16'15; 19'00.  
Llegada a Tarragona:  
7'45; 9'15; 11'30; 13'30; 15'15;  
16'45; 19'30.  
Parada en Reus: Plaza de Prim  
(Bar Continental).

## DE TARRAGONA A REUS

Salida de Tarragona:  
9'00; 11'00; 12'00; 15'00; 16'00;  
18'00; 19'45.

Llegada a Reus:  
9'30; 11'30; 12'30; 15'30; 16'30;  
18'30; 20'15.

Parada en Tarragona R. S. Juan  
(Bar Nin).

**DE REUS A VALLS, PASANDO POR MORELL, VILALLONGA, FAURELL, MASSO Y VALLMOLL**

Salida de Reus (Miércoles):  
8'00; 11'30; 18'30.

Llegada a Valls:  
9'15; 12'45; 19'45.

Parada en Reus, Plaza de Prim.  
Salida de Valls (Miércoles):  
8'15; 11'30; 18'45.

Llegada a Reus:  
9'30; 12'55; 15'00.

Parada en Valls, Plaza del Blat.

**DE REUS A VALLS PASANDO POR SELVA DEL CAMPO Y ALCOVER**

Salida de Reus:  
8'00; 12'00; 15'20; 17'00; 19'45.

Llegada a Valls:  
9'00; 13'00; 16'15; 18'00; 20'45.

Parada en Reus, Plaza de Cataluña (Bar Argentino).  
Salida de Valls:  
8'00; 11'30; 14'00; 17'00; 18'30.

Llegada a Reus:  
9'00; 12'30; 15'00; 18'00; 19'30.

Parada en Valls, Portal Nou  
(Bar Bota).

**DE REUS A CONSTANTI PASANDO POR MORELL Y POBLA DE MAFUMET**

Salida de Reus:  
11'30; 18'15.

Llegada a Constanti:  
12'15; 19'00.

Parada en Reus, Plaza de Cataluña (Bar Argentino).  
Salida de Constanti:  
7'15; 13'30.

Llegada a Reus:  
8'00; 14'15.

**DE REUS A RIUDECÀNALS PASANDO POR RIUDOMS Y MONTBRIÓ DEL CAMPO**

Salida de Reus:  
11'45; 17'00.

Llegada a Riudecànals:  
12'22; 17'37.

Parada en Reus, Plaza de Prim  
(Bar Prim).  
Salida de Riudecànals:  
8'00; 14'00.

Llegada a Reus:  
8'37; 14'37.

**DE REUS A CAMBRILS**

Salida de Reus: 11'45; 18'00.

Sábado: 11'45; 18'00.  
Domingo: 7'30; 11'45; 18'00.

Lunes: 7'30; 11'45; 18'00.

Parada en Reus, Arrabal de Santa Ana, 23 y 25.

Salida de Cambrils: 8'15; 14'00.

Sábado: 8'15; 14'00; 19'45.

Domingo: 8'15; 14'00; 19'45.

Lunes: 8'15; 14'00.

**DE REUS A ALFORJA PASANDO POR BORJAS DEL CAMPO**

Salida de Reus: 11'30; 17'30.

Llegada a Alforja: 12'10; 18'10.

Parada en Reus, Arrabal de Santa Ana, 23 y 25.

Salida de Alforja: 7'00; 13'30.

Llegada a Reus: 7'25; 13'55.

En verano, sale de Reus cada fiesta un Autómnibus a las 8'00 regresando de Alforja a las 20'00, pudiendo tomar los pasajeros el tren rápido de Madrid a Barcelona.

**DE REUS A VILASECA**

Salida de Reus: 12'15; 18'00.

Llegada a Vilaseca: 12'35; 18'25.

Parada en Reus, Plaza de Prim  
(Bar Continental).  
Salida de Vilaseca: 8'05; 14'05.

Llegada a Reus: 8'30; 14'30.

**DE REUS A ALMОСTER PASANDO POR CASTELLVELL**

Salida de Reus: 12'15; 19'15.

Llegada a Almósster: 12'30; 19'30.

Parada en Reus (Bar Vernet).

Salida de Almósster: 7'30; 13'30.  
Llegada a Reus: 7'45; 13'45.

**DE REUS A RIUDECOLS**

Salida de Reus: 11'00; 18'00.

Llegada a Riudecols: 11'20; 18'20.

Parada en Reus: calle San Juan  
(Bar Berlin).

Salida de Riudecols: 7'15; 13'30.

Llegada a Reus: 7'35; 13'50.

**DE REUS A TIVISA PASANDO POR CAMBRILS, HOSPITALET Y VANDELLOS**

Salida de Reus: 17'00.

Llegada a Tivisa: 19'15.

Salida de Tivisa: 6'15.

Llegada a Reus: 8'30.

Parada en Reus, calle San Juan  
(Bar Berlin).

**DE REUS A ARBOLÍ PASANDO POR BORJAS DEL CAMPO Y ALFORJA**

Salida de Reus: 17'30.

Llegada a Arboli: 18'40.

Salida de Arboli: 6'30.

Llegada a Reus: 7'15.

Solamente circula los días de mercado.

Parada en Reus: Arrabal de Santa Ana, 23 y 25.

**DE REUS A LA CANONJA**

(Solamente los días de mercado)

Salida de Reus: 17'30.

Llegada a La Canonja: 17'55.

Salida de La Canonja: 13'50.

Llegada a Reus: 14'15.

Parada en Reus (Bar Martorell).

**DE REUS A VILANOVA DE ESCORNALBO Y PRATDIP, PASANDO POR RIUDOMS, MONTBRIÓ DEL CAMPO, ARBOSET Y MONTROIG**

(Bifurcación después de Montbrió)

Salida de Reus: 18'00.

Llegada a Pratdip: 20'00.

Salida de Pratdip: 6'00.

Llegada a Reus: 8'00.

Solamente circulan los sábados y los lunes y si coincide que un sábado sea día festivo, no se presta servicio y si la fiesta es en lunes, el viaje se aplaza para el día siguiente.

Parada en Reus: Plaza de Prim  
(Bar Prim).

**DE REUS A VILAPLANA, PASANDO POR MASPUJOLS Y ALEIXAR**

Salida de Reus: 11'30; 17'30.

Llegada a Vilaplana: 12'05; 18'05.

Salida de Vilaplana: 7'30; 13'30.

Llegada a Reus: 8'00; 14'00.

Parada en Reus: calle San Juan  
(Bar Martorell).

**DE REUS A SARREAL PASANDO POR MORELL, VILALLONGA, FAURELL, MASO, VALLMOLL Y VALLS**

(Únicamente los días de mercado)

Salida de Reus: 15'30.

Llegada a Sarreal: 17'45.

Parada en Reus: Plaza de Prim  
(Salón Limpiaabotas).

Salida de Sarreal: 7'00.

Llegada a Reus: 9'15.

**DE REUS A RIUDECÀNALS**

Salida de Reus: 11'45 y 17'00.

Llegada a Riudoms: 11'58 y 17'13.

Parada en Reus: Plaza de Prim  
(Bar Prim).

Salida de Riudoms  
8'30; 14'30; 22'00.

Llegada a Reus: 8'43; 14'43; 22'13.

**DE REUS A RIUDOMS Y MONTROIG PASANDO POR MONTBRIÓ DEL CAMPO**

Salida de Reus:

8'45; 11'45; 13'00; 17'00; 18'00 y 21'20.

Llegada a Montroig:  
9'22; 13'37; 18'37 y 21'57.

Los autos que salen de Reus a las 11'45 y a las 17'00 no pasan de Riudoms.

Parada en Reus: Plaza de Prim  
(Bar Prim).

Salida de Montroig:  
5'30; 7'00; 12'00 y 15'30.

Llegada a Reus:  
6'08; 7'38; 12'38 y 16'08.

**DE REUS A PRADES, GRANADELLA Y VILELLAS**

Salida de Reus: 15'40.

Llegada a Prades: 18'00.

Llegada a Granadella: 18'35.

Llegada a las Vilellas: 17'45.

Parada en Reus: Arrabal de Santa Ana, 23 y 25.

Salida de las Vilellas: 7'15.

Salida de Granadella: 6'30.

Salida de Prades: 7'30.

Llegada a Reus: 9'15.

## Crónica comarcal

### DE FALSET

#### FESTA MAJOR

La tradicional festa major de Santa Càndia s'ha desenrotllat aquests anys amb força entusiasma.

La característica d'anguany na estat l'extraordinària animació dels actes religiosos, degut sens dubte, a les providencials circumstàncies presents.

El nostre Ajuntament esquerrà, donant una prova de comprensió, es va fer seu el programa de festes en que els actes populars religiosos feran companyia als actes de divertiment.

I no solament això sinó que acordà assistir oficialment als actes religiosos i subvencionar les festes, el mateix que els altres anys.

El poble rebé la nova amb inesperada satisfacció. I de fet els regidors senyors Pere Compte, Ferran Gombau, Batista Piñol, de la minoria i Josep Pi d'Acció catalana assistiren a les completes, a l'ofici i a la processó. A la sortida que feu degotar llàgrimes de molts ulls, va manifestar palesament l'agraïment del poble a aquells que havien fet, que la tradició religiosa de Falset no restés ni un any interrompuda.